

《月光妈妈》

大爱走得更远

□李朝全

2023年中国作协重点作品扶持项目工作启动后，我们就关注到了《月光妈妈》（江西教育出版社），也对这个选题抱以很高期待，认为这将是一部充满正能量、时代温度和国家温度的作品。看到成书以后，我很感动，以下几点感受尤为深刻。

第一，这部作品具有崇高的主题。作家袁敏完全是自主选题、自主创作，体现了她心怀家国、心系黎民苍生的情怀。同时作者的情怀和笔下人物的情怀形成了一种重情、共情，不仅作者具有这份情怀，她笔下的月光妈妈及其爱心助学团队都有相似的情感诉求，他们是一个情感共同体，在人群中很容易辨认出彼此。作品反映了贫困地区的教育问题，尤其是女童教育，一个受教育的女性可以改变三代人的命运，改变女童的命运就是从根源上切断贫困，因此作品的主题意义十分重大。

第二，这部作品聚焦一个个具体的人和他们的故事。《月光妈妈》是一份行走的报告，作家在感受式采访中定向挖掘一个个人物和他们的故事，用大量精力寻访受助者，捋清每个孩子的来路和去向，了解他们的精细变化，用他们的变化反映教育帮扶如何从根本上改变孩子的命运。同时，每个故事都有特点，都很感人，比如没有下半截手臂的残障学



生许方燕，后来她居然能成为马术比赛的冠军；还有由于客观原因，已经17岁仍然停留在念四年级的噢措……这些孩子的故事像谜一样，作家一个一个为我们揭开，让我们看到社会教育还存在一些盲区。成熟懂事的女孩英措吉的故事也特别让人感动，作者通过蓝色绿绒蒿的比喻写了一个凄美的家庭故事。绿绒蒿一生只开一次花，父母的结合和离异在英措吉看来也是美好的绽放和凋谢，很有哲理。

第三，作品传达了大爱无疆的精神。

大爱如果走得更远，能播撒照亮更广阔的国土。难能可贵的是，作品写出了相互的点亮，资助者和受助者用爱照亮彼此的生命；写出了爱的代际传承，佳佳、皮皮、小朱等爱心妈妈的孩子，还有不少“90后”“00后”也参与了爱心行动；作品还写出了爱是可以传递的，受资助的孩子同样有大爱的心，也有回报家乡的心；更重要的是作品体现了团结友爱，友爱是群体的基本黏合剂，在这本书里很好地体现为爱心帮扶行为。在健全的社会，这样一部作品的价值和意义毫无疑问会超越文学自身。

作品不仅写了月光妈妈及其团队，也写了社会方方面面对月光妈妈爱心事业的首肯、支持和协助，包括推荐她走访丹巴的刘院，丹巴县教育局跑村串户统计贫困孩子、核实学生信息的小段，等等。爱无所不在，每个人心里都有一颗爱的种子，只是需要被激发唤醒。

第四，作品采用了口述式记录，包括当事人之间的微信往来，采访者自己写《我的故事》等。自叙、自述、自写的描述手法，更能给人带来现场感和在场感。这是非常鲜明的在场性的写作，作家不仅仅是身体在场，而且思想在场、情感在场，这部作品是当之无愧的在场性的典型文本。

《中国民居建筑绘本·外婆家在江南》

江南民居 如诗如画

□向晶

中国有很丰富的民居建筑资源，民居承载了中国传统的环境生态与人文哲学。《中国民居建筑绘本·外婆家在江南》（湖南少年儿童出版社）以中国传统江南民居建筑为切入点，融合历史、地理、人文等多重元素，精心勾勒出一幅江南水乡的生活画卷，充分展示中华文明的文化底蕴、民族韵味、美学意境以及匠心精神，让小读者深切感受书中思念故乡、怀念童年的人文情怀，引导孩子们通过民居建筑的视角观察世界、感受生活、亲近自然，培养内在驱动力。

“民居”一词，最早见于西周时的《周礼》：“既知十二土之所宜，以相视民居，使之得所。”所有的物质文化均承载着思想文化。中国民居建筑集合了实用价值和观赏价值，更是将古代思想中的阶层意识体现得淋漓尽致。民居是一种特殊的建筑类型，和生活在其中的人紧密结合，研究民居不仅需要关注建筑类型，还要关注其中人的活动。《外婆家在江南》以民居为主题，可以让孩子们了解中国的传统文化，人与自然、历史、地理、气候、经济等关系。民居建筑的题材新颖，视角独特，为中国原创绘本拓展了内涵。

情感真挚朴实的表达手法是中国原创绘本的一大特征。深情厚谊和意境之美藏



在静默含蓄的表达之中。《外婆家在江南》文字清新隽永，颇具亲和力，读起来就像一篇优美的散文；在图画创作上极罕见地使用了马克笔为绘画媒材，细节考究，页页精美。在黑瓦白墙的写意下，垂柳摆枝、桃花争趣、燕子飞舞。这一场景不由得让人联想到唐代诗人白居易《钱塘湖春行》中的诗句：“几处早莺争暖树，谁家新燕啄春泥。”唐诗宋词中的诗情画意尽显其中，画面和文字融合而成的意境之美让孩子们明白美为何物。

这本书也兼具科普功能。正文中的“四水归堂”是中国传统文化中“天人合一”思想的体现，寓意着财富汇聚，体现

了人们对美好生活的向往，也是人与自然和谐共生的表现。

护封背面是一个江南建筑知识补充页，讲述了天井、四水归堂、瓦当和滴水、腐乳、风干鸡等10多种建筑与民俗知识。独特的护封设计将建筑知识和民俗知识蕴藏在图文中，增强读者与书籍的互动性。这些知识帮助读者从科普的角度了解江南民居建筑，启发他们的好奇心，激发他们对中华优秀传统文化的兴趣。

《外婆家在江南》采用图文分叙的手法，故事从丫丫的视角观察与外公外婆的江南水乡生活，注重细节描写，帮助读者回望故乡和童年，感受亲情的珍贵。

画家用大跨页图或远景、中景，俯视江南民居建筑群，气势恢宏，美不胜收；用大跨页图展现了“小桥流水人家”中的江南旖旎风光。从微观视角来看，画家将建筑的细节刻画得精细入微，刻意暗沉的用色，显现古雅的韵致。同时画家在作品中大量使用留白，便于图文的相融和互动，也留给读者想象的空间。

北京胡同里的四合院、黄土高原的靠山窑洞、江南水乡的民居……民居中的每一块砖瓦都承载着厚重的历史，总能激发我们的好奇心，引发我们对中国传统民居更多的关注和探索。

《美术欣赏课怎么上》

助推中小学“美感教育”上新台阶

□胡知凡

受蔡元培先生“美感教育”思潮影响，1923年颁布的《小学形象艺术课程纲要》指出：“欣赏一项，向来大家不甚注意。但在普通教育的美育上极为重要。我国社会欣赏美的程度很低，学校中应该特别注意。”从此，“欣赏”成为中小学图画课的学习内容。

1929年颁布的《小学课程暂行标准·小学美术》指出：“欣赏是本科最重要的作业，应该按儿童的程度和需要，随时启导儿童欣赏。在每次教学开始，要用描绘形容的演讲式，或诗词警句，或足以激起感情的、启发想像的问题……以引起儿童欣赏的动机。在儿童注意欣赏的时候，除简单的说明以补充想像外，关于图中的知识和画法等问题，不要详细讨论。但高年级也可从欣赏开端，以研究（画法及雕刻法等）结束。关于中外艺术家的生活、轶事和描写艺术的诗歌，也可随所欣赏的对象而乘机提供。”这是我国中小学美术欣赏最早的教学方法。

20世纪30年代起，中小学美术欣赏教学方法有了进一步优化。普遍采用的教学顺序是：观照、说明、分析、欣赏。

那么，“美术欣赏”与“美术鉴赏”是否有区别呢？

《辞海》对“欣赏”和“鉴赏”是这样解释的：

“欣赏”：领略，玩赏。“鉴赏”：人们



通过特定媒介（如语言之于文学、音色旋律之于音乐等）与艺术形式，逐步进入对作品的具体感受、体验、欣赏和鉴别的精神活动。但英文“appreciation”一词是对艺术作品的特色鉴定、鉴别、评价、评论之意。

可见“欣赏”与“鉴赏”在中文里确有一定的区别。我国多年来将初中和小学的美术课称为“美术欣赏”，而到了普通高中则称为“美术鉴赏”，以此作区分。

20世纪90年代之后，我国中小学美术欣赏普遍采用美国学者费德门提出的“描述、分析、解释、评价”的欣赏程序。我

国著名画家丰子恺先生也曾提出艺术鉴赏的顺序：第一诉于感觉，第二发生感情，第三感情移入，第四美的判断，第五美的批评。也就是说，美术欣赏最先应从感性出发，让学生体会艺术家的创作意图并产生共鸣或联想，在此基础上运用所学的美术知识进行分析、解释和评价，然后再慢慢过渡到从文化和历史的角度进行理性分析，进而发展成对美的判断和批评，最终进入鉴赏阶段。

2022年，李力加教授的《美术课为什么要这样上》由江西美术出版社出版，一经面世即“洛阳纸贵”，成为一版再版的畅销书。这反映了广大中小学美术教师对新课程改革理念有了解和学习迫切需求。今年，恰逢江西美术出版社新修订的赣美版全套义务教育教材《艺术·美术》（1-9年级）及《艺术·戏剧/舞蹈/影视》（8-9年级）通过教育部审定并被列入国家课程教学用书目录，《美术欣赏课怎么上》同样在江西美术出版社的协助下顺利出版，这反映了出版社与美术教育专家在探索新课程改革理念贯彻路径过程中的共同担当与协力作为。回望中国中小学美术欣赏教育发展的百年历程，我觉得此书出版不仅具有纪念意义，还将在广大中小学美术教师中产生很大的影响，并助推我国中小学美术欣赏课实践上一个新的台阶。

《汇水河》

对冀东南民俗风情的真实再现

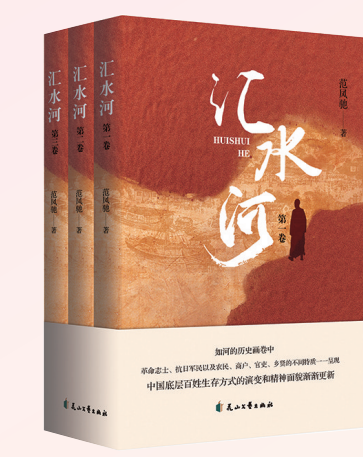
□关仁山

小说《汇水河》（花山文艺出版社）通过个体命运和家庭来表现社会风云，以全能全知的视角展开叙述，用传统宏大叙事来讲历史故事，人物塑造、故事情节构架，特别是民俗、风土人情的展示都是成功的。

小说以沧州盐河县西部乡村为生活基点，从清末到20世纪50年代，60多年的跨度，结构宏大而严谨，磅礴而绵密。青年知识分子赵冠铭等追求真理、勇御外侮的仁人志士，在外乡人、革命先驱张同之引导下，参加“九师学潮”，投入爱国救亡运动，最终成长为家乡的中流砥柱，演出了一曲“英雄死国，壮士救民”的历史正剧。赵冠铭、赵大雨等主要人物立体鲜活，具有典型意义。这种塑造人物能力与作家深厚的生活积累、真切的生命体验密切相关。小说在生与死、爱与恨、情与仇的激烈冲突中表现了人性的善恶美丑。

作家站在历史的高度把握生活，在《汇水河》中充满激情地、真诚地向读者表明自己的人生观、价值观和个性。作品中可歌可泣的典型人物、荡人心魄的情感魅力、富有传奇色彩的故事、流水般溢动的文采，成为这部波澜壮阔、气势恢宏的交响曲的序曲，读来动人心魄、荡气回肠。小说赓续了燕赵大地的红色基因，将革命英雄主义精神与现实主义精神相结合，创作出了“为河北人民写心立传的作品”。从这个角度说，小说确实呈现了史诗的品质，是河北长篇小说创作的重要收获。

乡土文学的风情画、风俗画以及诗情画意之美，是乡土文学重要特征之一。现代小说忙于讲故事，擅长心灵刻画，往往会忽略世界的另一种丰富性，即乡土的风景风情。《汇水河》做到了这方面的展示和开掘。小说作者是生活的专家，精通汇水河流域乡村生活的方方面面。阅读小说，我感受到作家有生活根基，有艺术的积淀，也有对那个时代深入的思考。对冀东南民俗风情的真实再现，给小说增添了魅力。



汇水河是滹沱河等两条河流交汇处，这里的生活是广阔而壮丽的，其民俗民风的生活细节是耐人寻味的，这里没有虚无缥缈的行走，也没有独立生活之外的传奇。就汇水河来讲，如果生活是创作的源头，小说就是一条奔腾的河流，河水交汇的地方激起了美丽的浪花，作家从故乡吸收了巨大的营养，以时间换空间，对所掌握的素材进行分析，初取参悟，洞彻审视，创作起来得心应手。

小说的语言质朴而富有文采、平实而饱含生动、简约而蕴藏韵味，带着甘冽和清新。书中有的地名、人名，以及环境、风土人情的描写都是真实的，充满了强烈的地域色彩，多方面显现出作品的乡土美学力量。

小说十分注重细节描写，在历史的农耕生活中，风俗人情、历史叙事，显示着农村相依相帮、相濡以沫的温情。而这些风俗的描写表达了作家爱家爱国的悲悯情怀以及开掘宽广、仁慈的真实心灵。

小说的力量归根结底来自故事和情感，故事和情感的深刻决定着文学品质，文学品质又来自故事背后的复杂性。如果还有不满意的地方，感觉这部小说对河流描述少了一些，从实与虚的角度看，似乎还没有能够找到蕴含更为超拔的深刻寓意，这是作家要更加努力的地方。

《清风化雨润春秋——唐诗译注（汉英）》

唐诗惊艳“和声”悠扬

□张鸿鹤

中国是诗的王国，唐诗是中国古典诗歌创作“不可逾越”的高峰，从产生到现在已历经千年，其影响之深远“足与日月争光”而“永不刊灭”。唐代诗家辈出，据不完全统计也有2200多人，作品极其丰富，少说也有40000多首，且脍炙人口，流传千年而不衰，应当说，这和众多选本不断推出不无关系。唐诗在唐代就有选本，历经宋元明清到现代，历代唐诗选本不下六七百种。其选本名目繁多，体裁亦多，有通代的，有断代的，有合选，有单选，有律诗，也有绝句，有七言的，有五言的，有选万首的，有选千首的，有五百首的，有三百首的，也有一百首的，等等，真是五花八门，不一而足。

《清风化雨润春秋——唐诗译注（汉英）》（上海教育出版社）的主要编著者为中国古代文学硕士，一直对唐诗的传承推广作出贡献，曾参编出版有《少儿图解学古诗》《家庭唐诗读本》。此次译注的《清风化雨润春秋——唐诗译注（汉英）》是在《家庭唐诗读本》的基础上加工润色成书的。《家庭唐诗读本》以“普及古典名著”为己任，立足于家庭，使“长者吟、壮者书、子女学、童稚背”，入手一编，体量适中，家弦之、户诵之，是通俗易懂的选本。唐诗就像阵阵清风，浸润着我们的灵魂和气质。唐诗对于形成一种高雅文化、陶冶中华民族文化情操、提高中华民族文化自信也不无裨益。于是，《清风化雨润春秋——唐诗译注（汉英）》的作者，在《家庭唐诗读本》的基础上，又进行了删节和加工，把原来的200首压缩到180首，并取名“清风化雨润春秋”。作者在编选的时候，注意了代表诗人的代表作品，也关注了时代的连续性和完整性。从“初唐四杰”到盛唐时期的孟浩然、王维、李白、杜甫、白居易、岑参、王昌龄，再到晚唐的李商隐、杜牧、温庭筠、杜荀鹤；从边



塞诗到山水田园诗，从浪漫派到现实派；从诗骨到诗佛，从诗仙到诗圣，从诗魔到诗鬼，皆有收录。篇幅以五言、七言绝句为主，短小而益于背诵。中文翻译力求做到可信、畅达、有文采。可以说，《清风化雨润春秋——唐诗译注（汉英）》的出版为唐诗选本大家族又增添了一种非常有特色的选本。

《清风化雨润春秋——唐诗译注（汉英）》还有英译加持，这又是本书的一大特色。该书的英译者其一，毕业于英国龙比亚大学商学院“跨文化商务交流”专业，擅长口语和笔译，从事中外文化交流研究；英译者其二本科也专业学习英语。《清风化雨润春秋——唐诗译注（汉英）》英译是他们首次进行这方面的工作，也是一次可贵的尝试。

正如编著者在序言里说的：唐诗“如同春雨化成涓涓溪流，千百年来灌溉着中华大地，滋润着中华民族的心灵”。可喜贺我的书案上又多了一新的唐诗译注版本，我在翻阅中欣喜地发现，该译注本将古诗加上今译，再配以英译，仿佛悠扬的“和声”，拉近了我们和古人的距离，让我们更加深刻感受到唐诗的惊艳和深邃。愿这“和声”让更多人听到，愿这“和声”传得更久远。